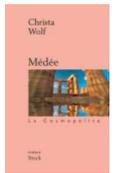


**Temps 1' : Ce qu'on dit d'elle ?**

Consignes : voici 21 cartes contenant les qualificatifs employés pour désigner Médée dans l'œuvre de Christa Wolf, *Médée*. Regroupez-les pour former 3 à 4 colonnes auxquelles vous donnerez un nom. Prenez le temps d'observer l'étymologie de chacun d'entre eux.



.....	.....	.....	.....

**Temps 2' : Médée a la parole [d'Euripide]**

Consigne : Observez les 12 minutes de cet extrait de la *Médée* d'Euripide mis en scène par J. Lassalle.



*Médée est résolue à tuer ses enfants.*

**Médée**

Mes amies, la chose est décidée : le plus vite possible, je tue mes enfants et m'en vais de ce pays. Je ne veux pas, si j'attends, laisser mes petits se faire égorger par une main ennemie. Tout les oblige à mourir et puisqu'il le faut, nous tuons, nous qui avons fait naître. Prends les armes mon cœur ! Pourquoi tarder à faire le crime terrible et nécessaire. Dépêche-toi ma pauvre main, saisi l'épée, saisis-la ! Va vers le but lugubre de ta vie. Ne perds pas ton courage. Ne te rappelle pas que les enfants sont ce que tu aimes le plus, que tu les as fait naître. Oublie tes fils pendant la petite durée de ce jour. Et puis, pleure, car même si tu les tues, ce sont tes amours. Et je suis une femme qui n'a pas de chance.

**Que pensez-vous de l'attitude de Médée ? (vous pouvez surligner des éléments du texte, résumer des faits de mise en scène)**

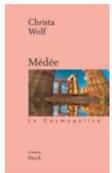
.....

.....

.....

**Temps 1' : Ce qu'on dit d'elle ?**

Consignes : voici 21 cartes contenant les qualificatifs employés pour désigner Médée dans l'œuvre de Christa Wolf, *Médée*. Regroupez-les pour former 3 à 4 colonnes auxquelles vous donnerez un nom. Prenez le temps d'observer l'étymologie de chacun d'entre eux.



.....	.....	.....	.....

**Temps 2' : Médée a la parole [de Sénèque]**

Consigne : Remplace dans le texte latin les termes donnés à droite qui correspondent aux mots surlignés en gras dans la traduction française. Une réflexion étymologique t'aidera.

**MEDEA :**  
 (...)
   
 910 Medea nunc sum; creuit [ ]<sup>1</sup> malis.
   
 [ ]<sup>2</sup>, [ ]<sup>2</sup> rapuisse fratrum caput, artus iuuat secuisse et arcano patrem [ ]<sup>3</sup> sacro, iuuat in exitium senis armasse natas. quaere materiam, [ ]<sup>4</sup>
  
 915 ad omne facinus non rudem dextram afferes. quo te igitur, [ ]<sup>5</sup>, mittis, aut quae [ ]<sup>6</sup> intendis hosti tela? Nescio quid [ ]<sup>8</sup> decreuit [ ]<sup>7</sup> intus et nondum sibi audet fateri. [ ]<sup>9</sup> properavi nimis:
   
 920 ex paelice utinam liberos [ ]<sup>10</sup> meus aliquos haberet - quidquid ex illo tuum est, Creusa peperit. [ ]<sup>12</sup> hoc [ ]<sup>11</sup> genus, meritoque placuit: ultimum, agnosco, [ ]<sup>13</sup> animo parandum est - liberi quondam mei,
   
 925 uos pro paternis sceleribus poenas date.
   
 Sénèque, *Médée*, sc.10 (v.910-925)

910 Maintenant, je suis Médée **mon génie**<sup>1</sup>s'est développé dans le crime. **Je me réjouis**<sup>2</sup> oui, **je me réjouis** d'avoir décapité mon frère; je m'applaudis d'avoir mis son corps en pièces, et **dépouillé**<sup>3</sup>mon père de son mystérieux trésor. Je m'applaudis d'avoir armé les mains des fils de Pélias contre les jours de leur vieux père.
   
 Cherche le but que tu veux frapper, ô ma **douleur**<sup>4</sup> :
   
 915 Il n'est plus de crime que ma main ne puisse exécuter. Où vas-tu adresser tes coups, **ma colère**<sup>5</sup>? et de quels traits veux-tu accabler ton **perfide**<sup>6</sup> ennemi?
   
 J'ai formé dans mon **esprit**<sup>7</sup>, je ne sais quelle résolution **terrible**<sup>8</sup> que je n'ose encore m'avouer à moi-même. **Sotte**<sup>9</sup>, je me suis trop hâtée.
   
 920 Plût au ciel que mon parjure époux eût quelques enfants de ma **rivale**<sup>10</sup>! Mais ceux que tu as de lui, suppose qu'ils sont nés de Créuse. Cette **vengeance**<sup>11</sup>, **me plaît**<sup>12</sup> et c'est avec raison qu'elle me plaît : car c'est le crime qui doit couronner tous mes **crimes**<sup>13</sup>.
   
 Médée, prépare-toi. Enfants, qui fûtes autrefois les miens,
   
 925 c'est à vous d'expié les forfaits de votre père.

1. ferox
2. perfido
3. animus
4. dolor
5. iuuat
6. spoliasse
7. ingenium
8. ira
9. stulta
10. scelus
11. placuit
12. hostis
13. poenae